

Relindial-Carteras: développement du dialogue interculturel et interreligieux en Drôme

Sophie Vasseur

Bibliothécaire, Médiathèque Drômoise des Sciences Religieuses, Valence, France
mediatheque@valence.cef.fr



Copyright © 2016 by **Sophie Vasseur**. This work is made available under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International License: <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

Abstract:

Au Congrès de l'association des Bibliothèques Chrétiennes de France, il m'a été demandé de lancer le projet Cartonera du SIG IFLA Relindial dans le sud-est de la France.

Je travaille à la Médiathèque Drômoise des Sciences Religieuses, je suis très attachée à présenter des ouvrages des différentes religions et cultures afin de toucher un large public.

Pour le projet de Cartonera, je me suis mise en relation avec les représentants des différentes religions (l'imam, le rabbin, et le pasteur de ma ville). Je suis en lien également avec les écoles de l'enseignement catholique.

Quand je leur ai présenté le projet Relindial-Catoneira, ils l'ont très bien accueilli comme une ouverture du dialogue interreligieux, qui est indispensable aujourd'hui.

Que la médiathèque face partie de l'équipe pilote du projet est absolument une grande opportunité.

Les élèves de l'enseignement secondaire que je rencontre ont été très enthousiastes du projet quand je leur ai proposé de créer le premier Cartonera !

Je suis très honorée de pouvoir venir partager cette expérience à ce congrès à Columbus pour ma première participation. D'entendre différents témoignage permet d'améliorer les façons de faire et d'avancer.

Le congrès de l'IFLA est totalement en harmonie avec mes idées. Le projet Relindial-Cartonera est essentiel dans mon objectif de transmettre la culture religieuse, c'est en totale adéquation avec mon travail de bibliothécaire ainsi que mon engagement comme secrétaire de l'ABCF.

Ce projet est essentiel à travers le monde, pour permettre aux différentes cultures de vivre ensemble. Nous avons besoin de nous connaître pour créer de bonnes relations, et éviter la méconnaissance qui mène à la violence.

Le SIG IFLA peut aider ce projet Relindial-Cartonera et contribuer à sa réussite.

Keywords: Religions, Interreligieux, Dialogue, Cartonera, Enfants

Introduction

Dès l'ouverture de la bibliothèque, nous avons eu le sentiment que nous ne pouvions rester centrés sur nous-même. Aussi nous avons de suite adhéré à l'Association des Bibliothèques Chrétiennes de France (ABCF). Nous avons également créé un petit réseau de bibliothèques que nous avons appelé ABCF Rhône-Alpes, qui nous permet de nous rencontrer et d'échanger à une échelle moindre donc plus facilement et un peu plus souvent et ainsi de vraiment fonctionner en réseau. Nous sommes également constamment en relation avec les bibliothèques de la ville et des alentours. Il est important de s'ouvrir aux activités d'autres professionnels. Cela fait toujours évoluer positivement.

Ainsi quand l'occasion se présente de participer à un projet de plus grande envergure et qui élargit encore davantage sur l'extérieur, je pense qu'il n'y a pas à hésiter et que d'une certaine façon cela agrandit la médiathèque.

Un peu d'histoire : création de la médiathèque comme lieu ouvert à tout public

Le samedi 22 octobre 2011 la Médiathèque Drômoise des Sciences Religieuses est inaugurée et ouvre ses portes au public. Elles étaient fermées depuis 2006, date à laquelle des travaux ont débutés. Avant cette date, la médiathèque était peu utilisée. Elle a d'abord été à l'usage exclusif des séminaristes et des Pères professeurs de théologie, de philosophie, d'écriture sainte, de lettres...jusqu'à la fermeture du séminaire en 1973. Puis dédié à un public restreint : enseignants, chercheurs, curieux (chrétiens ou non) et il n'y avait pas de politique d'acquisition clairement établie.

En 2004, Monseigneur Lagleize, notre évêque décide d'effectuer des travaux et désire rassembler en un même lieu les services de l'évêché, les services diocésains et les mouvements du diocèse disséminés dans la ville. Ainsi née La Maison du Bon Pasteur.

Monseigneur Lagleize a souhaité faire de la médiathèque l'élément central de la nouvelle maison diocésaine. Elle se veut être un lieu ressource notamment pour les personnes au service de l'Église ou en formation dans le diocèse.

La médiathèque est aménagée en quatre espaces :

- la salle de lecture qui contient les livres récents, généraux, de référence. Tous les livres y sont en consultation libre. Les livres y sont classés par thèmes, auteurs et par collections. Le fonds local qui regroupe les ouvrages sur la région ou écrits par des auteurs locaux. Le coin jeunesse pour les tout-petits, les moins petits et les plus grands ! Leur sont également proposés des livres sur toutes les religions.
- La réserve dont les livres sont tous dans notre catalogue mais ils n'ont qu'une notice partielle. Ils sont également consultables ou empruntables.
- La salle des actualités qui permet de consulter une cinquantaine de titres de périodiques, empruntables également.
- La salle du patrimoine conçue pour conserver les ouvrages les plus anciens (datant d'avant 1830) dans de bonnes conditions. Elle n'est pas accessible au public et est en cours d'inventorisation.

Un espace supplémentaire fait partie intégrante de la médiathèque, l'Espace NICÉE (Nouvelles identités culturelles et ecclésiales). Le Pôle Église et Cultures s'occupe de son animation avec la médiathèque.

Cet espace est dédié à la présentation d'événements qui se manifestent dans la société et qui interpellent l'Église ou qui sont le fruit de l'Église elle-même. Ces événements sont l'expression de nos diverses communautés, de la vie diocésaine, voire de l'Église universelle.

Dans un premier temps la médiathèque a ouvert ses portes en septembre 2010 à titre expérimental à tout le personnel d'Église du diocèse, à tous les laïcs en mission ecclésiale, aux étudiants en formation à la Focale (Formation chrétienne pour animateurs laïcs en Église).

Cependant conformément aux vœux de l'évêque, la médiathèque aspire à devenir également un lieu d'ouverture, de confrontations et de rencontres entre les cultures et les religions. C'est de cette idée profonde que la bibliothèque s'est nommée « Médiathèque Drômoise des Sciences Religieuses ». Médiathèque car la bibliothèque offre plusieurs supports : livres, CD, DVD ; Drômoise car l'adjectif « diocésaine » est trop codé pour un large public et « départementale » aurait pu amener des confusions avec des équivalents de la communauté territoriale ; des Sciences Religieuses en raison du fonds qui touche de nombreux domaines et aussi parce-que les dialogues œcuméniques et interreligieux ont pris de plus en plus d'importance et particulièrement dans la Drôme.

Nous sommes vraiment soucieux d'offrir un lieu accessible à tous, pas seulement aux catholiques du diocèse mais vraiment à toutes personnes curieuses du fait religieux et des religions.

Les fonds

La médiathèque est spécialisée en sciences religieuses : Écriture Sainte, Théologie, Spiritualité, Histoire de l'Église, Patrologie, Arts religieux, etc. Elle contient également un fonds local pour l'histoire de notre région. Elle s'attache à proposer des ouvrages sur toutes les religions pour conserver son objectif d'ouverture sur le monde interculturel et interreligieux. Le fonds s'adresse à tous les publics même les plus jeunes qui ont leur espace réservé avec des ouvrages qui leur sont plus accessibles afin de les accompagner dans leurs découvertes des différentes religions, et les aider à répondre aux questions qu'ils se posent.

Sont également disponibles au prêt, des CD essentiellement de musique classique, sacrée, de liturgies différentes.

Le désir d'ouverture

Dans l'objectif d'ouverture sur l'extérieur, la médiathèque dès son ouverture adhère à l'Association des Bibliothèques Chrétiennes de France. Ils nous semblent effectivement essentiel dès le début que pour travailler sainement et évoluer, il est impératif de rencontrer régulièrement des gens de la profession. Seul on ne va pas bien loin... Dans notre métier l'esprit d'ouverture est indispensable. Aussi quand en octobre 2015, on m'a demandé d'intégrer le bureau de l'ABCF et d'en devenir sa secrétaire, je n'ai pas hésité. Une association telle que l'ABCF nous permet des échanges réguliers entre professionnels de cadres similaires. Nous avons ainsi créé à une échelle plus petite, un réseau « ABCF Rhône-Alpes » qui nous permet de travailler plus en commun et d'effectuer des échanges plus concrets comme le dépouillement partagé des revues que l'on essaie de répandre à d'autres membres de l'ABCF.

Aussi m'impliquer personnellement dans le bureau de l'ABCF, j'ai trouvé que c'était une opportunité plus grande d'investir la médiathèque dans ce dialogue inter professionnel.

C'est dans ce cadre que j'ai eu la chance de rencontrer Odile Dupont et Magali Hurtrel-Pizarro, respectivement responsable et membre du SIG IFLA Relindial. Elles m'ont présenté leur projet Relindial-Cartera et ont demandé que la médiathèque fasse partie de l'équipe pilote.

Étant très attachée à ce que la médiathèque soit un lieu où les différentes religions et cultures soient représentées et se rencontrent, ce projet m'a tout de suite séduite. La

médiathèque peut ainsi être totalement impliquée pour la promotion du dialogue interreligieux.

Présentation du projet Relindial Cartonera

La technique des Cartonera est née en Argentine, en 2001, en pleine crise économique. Cartons et papiers récupérés servent à fabriquer, entièrement à la main, des livres uniques ou à tirage limité. Le groupe Relindial a manifesté son intérêt pour la diffusion d'un tel projet. L'objectif serait, à travers la fabrication de livres, de sensibiliser au dialogue entre les religions et les spiritualités, de créer du lien social et de donner accès à la culture de l'autre. Aussi pour se faire, Relindial est entré en contact avec l'association française « Coexister » qui cherche à renforcer les liens au sein de la société en montrant à quel point la diversité des croyances peut être une richesse. Le projet Cartonera fait l'objet d'une collaboration avec la branche « Solidarité » de l'association.

La présentation de ce projet lors du dernier congrès de l'IFLA au Cap en août 2015 a été bien accueillie. Les bibliothécaires africains sont à la recherche de moyens pour les aider à créer des ponts entre les différentes communautés de leurs sociétés.

Relindial est à la recherche de moyens (humain, logistiques, financiers) pour aider à créer ces ponts dans nos sociétés, de relais pour sa communication et de supports pour le développement de l'alphabétisation et, plus généralement des savoirs.

Par sa simplicité, son faible coût et son caractère écologique, Relindial-Cartonera est un projet de paix, il met les hommes en relation autour de textes et de réflexions qui les font grandir. Il est facile et valorisant de soutenir ce projet.

Des activités complémentaires avec les jeunes

Dans l'objectif que la médiathèque fasse partie de l'équipe pilote du projet Relindial-Cartonera, je me suis d'abord lancée dans un essai à plus petite échelle. En plus de bibliothécaire, dans mon « temps libre » je suis animatrice à l'aumônerie de l'enseignement public de Valence au niveau lycée. Nous choisissons avec les jeunes les thèmes qu'ils veulent aborder et les préparons avec 2 ou 3 jeunes pour la prochaine rencontre de l'ensemble du groupe. Ils ont choisi en décembre : Croire dans la joie. Avec ce que le monde nous offre comme événements, nous (les animateurs) trouvons que cela ressourcerait tout le monde de trouver de l'espoir et de la joie dans ce qui est à notre portée. Leur choix a été aussi d'apporter chacun une phrase de la Bible illustrant pour eux le thème. Suite à cela, le sujet pouvant être commun à toutes les confessions, je n'ai pu éviter de leur présenter le projet de Relindial-Cartonera et de leur proposer de créer le premier Cartonera.

L'enthousiasme dont ils m'ont fait part et le fruit de leur création est un encouragement plus que révélateur dans l'idée d'ouvrir ce dialogue interreligieux et interculturel qui est réellement attendu et nécessaire. Je reste persuadée que la méconnaissance de l'autre, la peur de l'inconnu sont à la base de ce que notre société et notre monde sont aujourd'hui.

Les premiers pas du dialogue interreligieux

Grâce à la position de la médiathèque, au cœur de la ville et des services diocésains, j'ai pu très facilement être en contact avec le responsable du dialogue interreligieux du diocèse et entrer en relation directe avec l'imam, le rabbin et le pasteur de Valence. Je leur ai présenté le projet Relindial-Cartonera afin de réfléchir comment nous pourrions progresser ensemble. Ils ont le projet d'une exposition interconfessionnelle et ne savent pas comment intéresser les jeunes à ce projet. Une occasion est offerte par la création de Cartonera de rassembler tout le

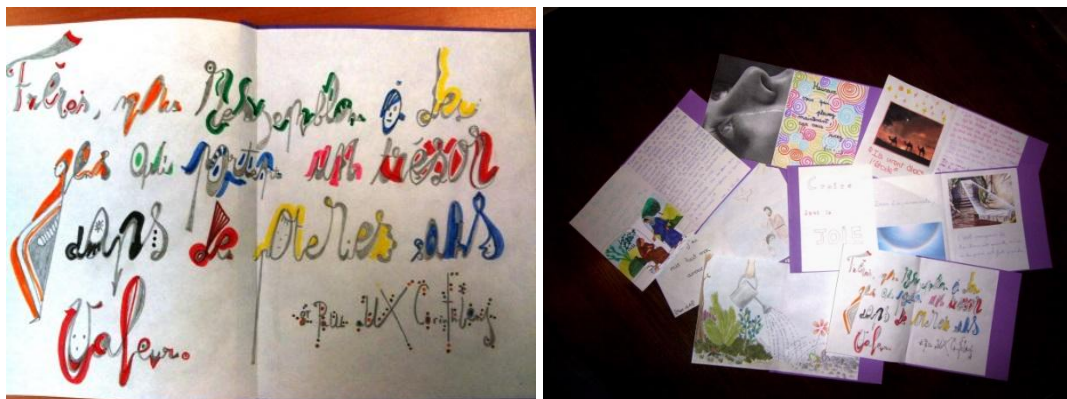
monde autour de leur projet. Chacun réfléchit à sa façon de le mettre en place en fonction des groupes qu'ils rencontrent. Je leur ai proposé deux façons différentes pour les accompagner : soit en créant des animations au cours desquelles nous travaillerions à partir de Cartonera réalisés chacun selon sa confession, soit en les aidant à la création de ces petits livres au cours d'une animation. Le but que nous poursuivons est de faire se rencontrer et échanger toutes les personnes qui participent à la création des Cartonera. Les fruits attendus de ce partage sont l'approfondissement de chacun dans sa foi qu'il aura à cœur de présenter et une découverte de l'autre qui conduit à une meilleure compréhension mutuelle, donc à une pacification des relations sociales.

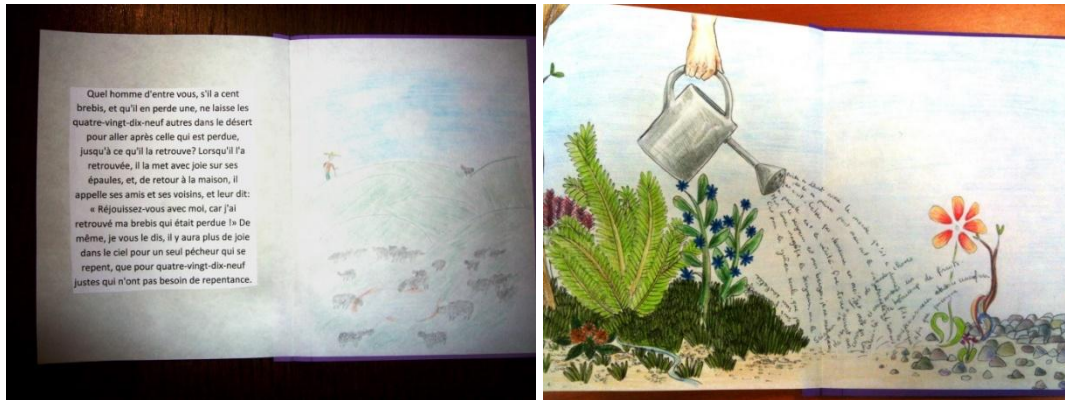
Le premier Relindial Cartonera de la médiathèque

L'expérience vécue avec mon groupe d'aumônerie pour la création du premier Cartonera m'a montrée la richesse personnelle que l'on peut tirer des échanges. Je pense que quel que soit le sujet, il y a toujours quelque chose de positif qui en ressort. Les jeunes sont toujours très ouverts, très accueillants et respectueux au ressenti de chacun, de l'autre. Et aussi très curieux de découvrir et comprendre l'autre.

Voici le résultat de leur création sur le thème « Croire dans la joie ».

Afin de rester dans l'idée première du Cartonera, créer des livres à partir de carton ou papier de récupération, je leur ai fourni les feuillets faits à partir de chute de papier. Les premières photographies montre les feuillets pas encore reliés, (puis ils le sont), mais cela permet de donner une vue globale de la grande diversité de leur créativité et aussi de leur sensibilité.





Nous pouvons voir tout de suite que chacun est très différent mais que l'ensemble est une belle réussite.

Les autres Cartonera envisagés

Le thème croire dans la joie est une vraie porte d'entrée à ce dialogue interreligieux, puisqu'il est lui-même propre à chacun et commun à tous. Cependant bien d'autres thèmes peuvent être abordés comme les fêtes qui scandent la vie au sein de chaque communauté. Il peut être envisagé également des rencontres entre adultes voire un groupe de femmes sur un thème choisi. Par exemple, ici lors d'une rencontre, un groupe de femme a fait un travail sur les Psaumes.

L'élargissement du projet aux animations dans les écoles

J'ai également rencontré et présenté ce projet à tous les directeurs d'école de l'enseignement catholique de Valence. Bien que ces écoles soient des écoles catholiques, elles ont l'avantage d'avoir des classes fréquentées par des enfants de toutes confessions. Une possibilité plus grande est offerte ainsi de dialoguer sur nos différences, sur ce qui nous éloigne et ce qui nous rapproche. Avec ces écoles, nous proposons déjà des animations soit en lien avec une exposition ou conférence, soit avec un intervenant extérieur, soit totalement adaptées à leurs désirs. Ces animations sont l'occasion d'échanges fructueux et aussi pour la plupart la découverte de la médiathèque qui offre des ouvrages adaptés à chacun (âge, niveau de lecture, toutes religions).

Beaucoup de possibilités sur l'extérieur sont offertes avec ce projet Relindial-Cartonera. Comme déjà dit précédemment, la médiathèque étant au cœur de la Maison Diocésaine, nous collaborons également avec les animateurs en pastorale de la santé, de la prison, collèges et lycées, des handicapés... Il en ressort toujours de riches échanges et une ouverture sur l'autre toujours plus grande.

Conclusion

« Seul on va plus vite mais ensemble on va plus loin ». Le projet correspond totalement à cet état d'esprit. Relindial-Cartonera représente pour moi une étape indispensable à mon engagement dans la transmission de la culture religieuse. J'ai la chance que mon emploi de bibliothécaire au sein de la Médiathèque Drômoise des Sciences Religieuses et celui de secrétaire de l'ABCF me permettent d'ouvrir ces portes de dialogue et d'échanges que l'on n'ose pas forcément franchir seul tout comme mon engagement auprès des jeunes. Les jeunes

nous poussent à aller de l'avant par les questions qu'ils se posent, qu'ils nous posent et leur curiosité de l'autre sans aucun à priori.

Remerciements

Je remercie Odile Dupont qui m'a présenté le projet Relindial-Cartonera et a demandé que la médiathèque fasse partie de l'équipe pilote, Magali Hurtrel-Pizzarro également initiatrice du projet et présente au congrès l'année passée au Cap.

Je remercie également toutes les personnes qui m'ont aidée d'une manière ou d'une autre et permise d'être ici, le CFIBD pour la bourse, essentielle pour moi, toutes les personnes qui m'ont aidée pour les traductions, et Mgr Michel pour son implication dans le dialogue interreligieux à Valence.